

NOTICE OF ELECTION

TO THE QUALIFIED VOTERS OF HARRIS COUNTY WATER CONTROL AND IMPROVEMENT DISTRICT NO. 92:

Notice is hereby given that a Directors Election will be held between the hours of 7:00 a.m. and 7:00 p.m. on May 3, 2025, for the purpose of electing three (3) directors for Harris County Water Control and Improvement District No. 92 to serve for four (4) years.

The Election will be held at the polling locations designated by Harris County, Texas, provided at [https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations\\_en-US.pdf](https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations_en-US.pdf).

Early voting by personal appearance and by mail shall be conducted at the locations and times provided at <https://www.harrisvotes.com/WaitTimes>, which are public places located in Harris County. The Early Voting Clerks shall be appointed by the Harris County Commissioners Court. The Early Voting Clerks shall keep said places open for early voting by personal appearance for at least twelve (12) hours, from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on each day beginning on Tuesday, April 22, 2025, and continuing through Tuesday, April 29, 2025.

The following qualified persons have been appointed as officers of said election:

Presiding Judges	As appointed by Harris County Commissioners Court
Alternate Judges	As appointed by Harris County Commissioners Court

Spanish, Chinese, and Vietnamese assistance to voters will be available from the Early Voting Clerk or from the Presiding Judge upon request by the voter.

Only qualified resident voters of said District shall be entitled to vote at said election.

There shall be placed on the ballots used in the election the names of the candidates for directors, as follows:

- Chris Arredondo
- Richard Zagrzecki
- Barbara Rivera
- Michael Moscalu
- Randy Hart
- Ronald Bennett
- Wanda Wilcox

The voter may vote for none, one, two, or three persons for director by placing an "X" in the square beside the person's name.

THIS NOTICE MUST REMAIN CONTINUOUSLY POSTED UNTIL MAY 3, 2025
---

## AVISO DE ELECCIÓN

PARA LOS VOTANTES HABILITADOS DEL DISTRITO DE CONTROL Y MEJORAS DE AGUA NRO. 92 DEL CONDADO DE HARRIS:

Por el presente, se notifica que se llevará a cabo una Elección de Directores el 3 de mayo de 2025 en el horario de 7:00 a.m. a 7:00 p.m., con el propósito de elegir tres (3) directores del Distrito de Control y Mejoras de Agua Nro. 92 del Condado de Harris para fungir por cuatro (4) años.

La Elección se llevará a cabo en los lugares de votación designados por el Condado de Harris, Texas, provistos en [https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations\\_en-US.pdf](https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations_en-US.pdf).

La votación anticipada en persona y por correo postal se llevará a cabo en los lugares y los horarios provistos en <https://www.harrisvotes.com/WaitTimes>, que son lugares públicos ubicados en el Condado de Harris. El Oficiales de Votación Anticipada será designado por el Tribunal de Comisionados del Condado de Harris. Los Oficiales de Votación Anticipada mantendrán abiertos dichos lugares de votación anticipada en persona durante por al menos doce (12) horas, de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. todos los días desde el martes 22 de abril de 2025 y continuando hasta el martes 29 de abril de 2025.

Las siguientes personas capacitadas fueron designadas como funcionarios de dicha elección:

Jueces Presidentes	Los designados por el Tribunal de Comisionados del Condado de Harris
Jueces Alternos	Los designados por el Tribunal de Comisionados del Condado de Harris

Habrá asistencia en español, vietnamita y chino mandarín disponible para los votantes, asistencia que el votante deberá solicitar a la Oficial de Votación Anticipada o al Juez Presidente.

Solamente los votantes habilitados de dicho Distrito podrán votar en dicha elección.

Se colocarán en las boletas de votación que serán utilizadas en la elección los nombres de los candidatos para directores como se indica a continuación:

- Chris Arredondo
- Richard Zagrzecki
- Barbara Rivera
- Michael Moscalu
- Randy Hart
- Ronald Bennett
- Wanda Wilcox

El votante puede votar por ninguna, una, dos o tres personas para director/a.

ESTE AVISO DEBE PERMANECER COLOCADO CONTINUAMENTE HASTA EL 3 DE MAYO DE 2025
--

## THÔNG BÁO BẦU CỬ

### GỬI CÁC CỬ TRI HỘI ĐỦ ĐIỀU KIỆN CỦA CƠ QUAN CẢI TIẾN VÀ QUẢN LÝ NƯỚC SỐ 92 QUẬN HARRIS

Theo đây xin thông báo rằng một Cuộc Bầu Cử Các Giám Đốc sẽ được tổ chức từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối ngày 3 tháng Năm, 2025, để bầu chọn ba (3) giám đốc cho Cơ Quan Cải Tiến và Quản Lý Nước số 92 Quận Harris để phục vụ trong bốn (4) năm.

Cuộc Bầu Cử sẽ diễn ra tại các địa điểm phòng phiếu do Quận Harris, Texas ấn định, đăng trên [https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations\\_en-US.pdf](https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations_en-US.pdf).

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm và thủ tục bỏ phiếu sớm qua thư sẽ được tiến hành tại các địa điểm và ngày giờ đăng trên <https://www.harrisvotes.com/WaitTimes>, là các địa điểm công cộng tại Quận Harris. Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm sẽ do Tòa Ủy Viên Quận Harris sẽ bổ nhiệm. Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm sẽ mở cửa địa điểm bỏ phiếu để cử tri đích thân tới bỏ phiếu sớm trong ít nhất mười hai (12) giờ đồng hồ, từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối vào mỗi ngày bắt đầu từ thứ Ba, ngày 22 tháng Tư, 2025, và tiếp tục cho đến hết thứ Ba, ngày 29 tháng Tư, 2025.

Những người hội đủ điều kiện sau đây được bổ nhiệm làm các viên chức của cuộc bầu cử nói trên:

Trưởng Ban Điều Hành	Do Tòa Ủy Viên Quận Harris bổ nhiệm
Trưởng Ban Điều Hành Dự Khuyết	Do Tòa Ủy Viên Quận Harris bổ nhiệm

Khi cử tri yêu cầu, Thư Ký phụ trách Bỏ Phiếu Sớm hoặc Trưởng Ban Điều Hành sẽ cung cấp trợ giúp cử tri bằng tiếng Tây Ban Nha, tiếng Hoa, và tiếng Việt.

Chỉ có các cử tri cư dân hội đủ điều kiện của Cơ Quan mới được quyền bỏ phiếu trong cuộc bầu cử nói trên.

Trên các lá phiếu được sử dụng trong cuộc bầu cử sẽ có tên của các ứng cử viên cho chức vụ giám đốc, như sau:

- Chris Arredondo
- Richard Zagrzecki
- Barbara Rivera
- Michael Moscalu
- Randy Hart
- Ronald Bennett
- Wanda Wilcox

Cử tri có thể bỏ phiếu cho không, một, hai, hoặc ba người cho chức vụ giám đốc.

PHẢI NIÊM YẾT THÔNG BÁO NÀY LIÊN TỤC CHO TỚI NGÀY 3 THÁNG NĂM, 2025
---

## 選舉通知

致HARRIS縣水務管理與改善區第92區之合資格選民：

茲定於2025年5月3日上午7:00至晚上7:00舉行董事選舉，藉此為Harris縣水務管理與改善區第92區選出三(3)位董事，任期四(4)年。

本次選舉將於Texas州Harris縣指定之投票地點舉行，相關地點資訊可查閱  
[https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations\\_en-US.pdf](https://www.harrisvotes.com/Docs/VotingInfo/PollingLocations_en-US.pdf)。

親自出席和郵遞提前投票將於<https://www.harrisvotes.com/WaitTimes>所列之地點與時間進行，該等場所均為Harris縣境內之公共設施。提前投票書記官應由Harris縣專員法庭任命。提前投票書記官應確保上述地點自2025年4月22日（週二）起至2025年4月29日（週二）止，每日保持開放至少十二（12）小時，以供親自出席提前投票之用，開放時間為上午7:00至晚上7:00。

下列合資格人士已被任命為上述選舉的官員：

首席法官        由Harris縣專員法庭任命  
候補法官        由Harris縣專員法庭任命

提前投票書記官或首席法官將應選民要求，為選民提供西班牙語、中文和越南語協助。

只有本區合資格的居民選民可享有上述選舉中投票的權利。

本選舉所用的選票上應載有董事候選人的姓名，如下所示：

- Chris Arredondo
- Richard Zagrzecki
- Barbara Rivera
- Michael Moscalu
- Randy Hart
- Ronald Bennett
- Wanda Wilcox

選民就董事職位之選舉，可選擇投給零位、一位、兩位或三位候選人。

本通知須持續張貼至2025年5月3日